

Содержание

HSK 3

第一课	Урок 1 你周末打算做什么? Что ты планируешь делать в выходные?	5
第二课	Урок 2 上山去很不容易 Подняться на гору нелегко	9
第三课	Урок 3 桌子上放着新鲜的水果 На столе свежие фрукты	14
第四课	Урок 4 她又聪明又努力 Она и умная, и старательная	19
第五课	Урок 5 天气越来越冷了 Погода чем дальше, тем холоднее	22
第六课	Урок 6 我睡不着 Я не могу уснуть.....	26
第七课	Урок 7 你对音乐感兴趣吗? Ты интересуешься музыкой?.. .	31
第八课	Урок 8 我想吃什么就吃什么 Я что хочу, то и ем	36
第九课	Урок 9 你也要跟她一样努力 Тебе тоже нужно быть старательным, как она	41
第十课	Урок 10 他说汉语比我说得好多了 Он говорит по-китайски намного лучше меня	46
第十一课	Урок 11 我把你的词典放在桌子上了 Я положил твой словарь на стол	51
第十二课	Урок 12 我把菜都放在桌子上 Я блюда поставил на стол.....	57
第十三课	Урок 13 你给她买礼物回来了吗? Ты вернулся с купленным для нее подарком?.....	62
第十四课	Урок 14 我把盘子、杯子放在桌子上了 Я тарелки и чашки поставил на стол	69
第十五课	Урок 15 除了提高汉语水平外, 还了解中国文化 Не только повысил уровень китайского языка, но и стал разбираться в культуре Китая.....	74
第十六课	Урок 16 她高兴得开始跳舞了 Она так обрадовалась, что даже затанцевала.....	80
第十七课	Урок 17 你什么都会 Ты все умеешь	85
第十八课	Урок 18 不但有一点奇怪, 而且有意思极了 Не только удивительно, но и очень интересно	92
第十九课	Урок 19 每个地方都让我非常难忘! Все места просто незабываемы!	98
第二十课	Урок 20 问题都会被解决的! Все проблемы можно решить!	105

HSK 4

第二十一课	Урок 21 爱情 Любовь	111
第二十二课	Урок 22 友谊 Дружба.....	118
第二十三课	Урок 23 招聘 Найм на работу	126

第二十四课 Урок 24 工作 Работа	134
第二十五课 Урок 25 购物 Покупки	142
第二十六课 Урок 26 打折活动 Распродажа	151
第二十七课 Урок 27 健康 Здоровье	159
第二十八课 Урок 28 心情 Настроение	169
第二十九课 Урок 29 成功 Успех	177
第三十课 Урок 30 幸福 Счастье	186
第三十一课 Урок 31 阅读 Чтение	194
第三十二课 Урок 32 经验 Опыт	202
第三十三课 Урок 33 中国文化 Культура Китая	210
第三十四课 Урок 34 保护环境 Защита окружающей среды	219
第三十五课 Урок 35 教育 Воспитание	227
第三十六课 Урок 36 计划 Планы	235
第三十七课 Урок 37 动物和植物 Животные и растения	243
第三十八课 Урок 38 科技 Наука и техника	253
第三十九课 Урок 39 帮助 Помощь	260
第四十课 Урок 40 旅行 Путешествия	268
Ключи 3 HSK	276
Ключи 4 HSK	296

HSK 3-4

Данный самоучитель рассчитан на подготовку к грамматической части экзамена HSK (汉语水平考试 hànyǔ shuǐpíng kǎoshì) 3—4 уровней. Он поможет освоить лексику и грамматику соответствующих уровней экзамена. Часть упражнений к урокам построены по принципу тестов в самом экзамене HSK, что поможет адаптироваться к его формату. По ключам к самоучителю вы всегда сможете проверить себя.

К самоучителю отдельно выпущены прописи с иероглификой соответствующих уровней.

HSK 3

第一课 Урок 1

你周末打算做什么? ЧТО ТЫ ПЛАНИРУЕШЬ ДЕЛАТЬ В ВЫХОДНЫЕ?

生词 Новые слова

周末	zhōumò	конец недели, уик-энд
打算	dǎsuàn	рассчитывать, планировать; план
早就	zǎojiù	уже давно; с давних пор
一直	yīzhí	прямо; подряд; постоянно, непрерывно
游戏	yóuxì	игра; играть
作业	zuòyè	домашняя работа
着急	zháojí	волноваться, беспокоиться
复习	fùxí	повторять; повторение
南方	nánfāng	Юг
北方	běifāng	Север
面包	miànbāo	хлеб
带	dài	брать с собой, прихватить
地图	dìtú	карта (географическая)
搬	bān	переезжать; передвигать, перевозить, переставлять; переносить
还是	háishi	все-таки, все же; в конечном счете

话 Диалоги

王明:	你周末打算做什么?	Nǐ zhōumò dāsuan zuò shénme?	Чем ты планируешь заниматься в выходные?
李云:	你怎么问问?	Nǐ zěnmē wèn wèn?	А почему ты спрашиваешь?
王明:	我早就想好了, 想请你去中国饭馆吃饭、喝茶。	Wǒ zǎojiù xiǎng hǎo le, xiǎng qǐng nǐ qù Zhōngguó fànguǎn chīfàn, hē chá.	Я уже давно придумал, хочу пригласить тебя в китайский ресторан, покушать, попить чаю.
李云:	那很不错, 但是我打算跟一个朋友一起去看电影。	Nà hěn bùcuò, dànshì wǒ dāsuan gēn yī ge péngyou yīqǐ qù kàn diànyǐng.	Это неплохо, но я планировала с другом пойти в кино.
王明:	我已经找到了好饭馆, 那儿的菜都真好吃。	Wǒ yǐjīng zhǎo dào le hǎo fànguǎn, nàr de cài dōu zhēn hǎochī.	А я уже нашел хороший ресторан, там все очень вкусно.
李云:	我还没想好要不要跟那个朋友去看电影。我想一想, 再告诉你。	Wǒ hái méi xiǎng hǎo yào bù yào gēn nà ge péngyou qù kàn diànyǐng. Wǒ xiǎng yī xiǎng, zài gàosu nǐ.	Ну, я еще не решила идти с другом в кино или нет. Я подумаю немного и скажу тебе.

小王的妈妈:	小王, 你一直玩儿电脑游戏呢, 明天不是有考试吗?	Xiǎo Wáng, nǐ yīzhí wánr diànnǎo yóuxì ne, míngtiān bù shì yǒu kǎoshì ma?	Сяо-Ван, ты не отрываешься от компьютерных игр, разве завтра у тебя не экзамен?
小王:	别着急了, 我早就准备好了, 复习好了。	Bié zháojí le, wǒ zǎojiù zhǔnbèi hǎo le, fùxí hǎo le.	Не волнуйся, я уже давно подготовился, хорошо повторил.
小王的妈妈:	今天的作业也写完了吗?	Jīntiān de zuòyè yě xiě wán le ma?	И сегодняшнее домашнее задание доделал?
小王:	作业也都写完了。	Zuòyè yě dōu xiě wán le.	Задание тоже все сделал.
小王的妈妈:	好吧, 但是也不能一直玩儿呢, 要早一点睡觉吧。	Hǎo ba, dànshì yě bù néng yīzhí wánr ne, yào zǎo yīdiǎn shuìjiào ba.	Ладно, но все равно не надо все время играть в компьютер, нужно пораньше лечь спать.
小王:	好, 快去睡了。	Hǎo, kuài qù shuì le.	Хорошо, уже иду спать.

小王:	你五月有什么打算?	Nǐ wǔ yuè yǒu shénme dǎsuàn?	Какие у тебя планы на май?
小李:	还没有想好呢。	Hái méiyǒu xiǎng hǎo ne.	Еще не придумал.
小王:	我要去旅游, 想不想跟我一起去?	Wǒ yào qù lǚyóu, xiǎng bù xiǎng gēn wǒ yìqǐ qù?	Я хочу поехать в путешествие, хочешь со мной?
小李:	我能去, 去哪儿最好?	Wǒ néng qù, qù nǎr zuì hǎo?	Я мог бы, а куда поехать лучше всего?
小王:	南方, 我去年就是这个时候去的, 真喜欢。	Nánfāng, wǒ qùnián jiùshì zhè ge shíhou qù de, zhēn xǐhuan.	На Юг, я в прошлом году был там в это время, очень понравилось.
小李:	我觉得南方太热了, 五月北方好一些, 不冷也不热。	Wǒ juéde nánfāng tài rè le, wǔ yuè běifāng hǎo yīxiē, bù lěng yě bù rè.	Мне кажется, на Юге слишком жарко, в мае на севере получше, не жарко, но и не холодно.
小张的哥哥:	小张, 你准备好了吗?	Xiǎo Zhāng, nǐ zhǔnbèi hǎo le ma?	Сяо-Чжан, ты готов?
小张:	还没有呢。	Hái méiyǒu ne.	Еще нет.
小张的哥哥:	让我看看。面包、水果、水, 还要带什么?	Ràng wǒ kàn kàn. Miànbāo, shuǐguǒ, shuǐ, hái yào dài shénme?	Дай посмотрю. Хлеб, фрукты, вода, что еще хочешь взять?
小张:	手表、手机、地图、几本书, 一个也不能少。	Shǒubiǎo, shǒujī, dìtú, jǐ běn shū, yī ge yě bù néng shǎo.	Часы, мобильный телефон, карту, несколько книг, ничего нельзя оставить.
小张的哥哥:	这些你可以昨天准备好。	Zhè xiē nǐ kěyǐ zuótiān zhǔnbèi hǎo.	Это можно и завтра собрать.
小张:	再多带几件衣服吧。	Zài duō dài jǐ jiàn yīfu ba.	Еще надо немного одежды взять.
小张的哥哥:	小张, 我们是去旅游, 不是搬家呢, 还是少带一些东西吧。	Xiǎo Zhāng, wǒmen shì qù lǚyóu, bù shì bānjiā ne, háishi shǎo dài yīxiē dōngxi ba.	Сяо-Чжан, мы же в путешествие едем, а не переезжаем жить в другое место, возьми все же поменьше вещей.

词汇注释 Лексический комментарий

1. Союз 那.

Кроме значения в качестве указательного местоимения «то, тот», у слова 那 есть значение союза: «тогда, в таком случае; следовательно, значит». Ставится союз 那 в начале предложения.

你不想跟我们一起去看电影, 那你在家里休息吧。(Если) ты не хочешь идти с нами в кино, тогда отдохни дома.

— 对不起, 红色的手机已经卖完了。 — 那我买白色的。 — Извините, но красные мобильные телефоны уже распроданы。 — Тогда куплю белый.

语法 Грамматика

1. Результативная морфема 好

Результативная морфема 好 означает, что действие завершается с положительным результатом, которым можно пользоваться.

Например:

做好 — сделать, завершить, готово
 学好 — выучить, хорошо научиться
 休息好 — отдохнуть как следует
 坐好 — занять свое место

明天的考试你准备好了吗? Ты подготовился к завтрашнему экзамену?

他们买好了飞机票, 可以去机场了。 Они купили билеты, теперь можно отправляться в аэропорт.

晚饭还没有做好, 请你们等一等。 Ужин еще не готов, пожалуйста, подождите немного.

2. Конструкции: 一...也\都 + 不\没... и 一点儿...也\都 + 不\没...

Данные конструкции эмоционально выделяют полное отсутствие чего-либо:

一...也\都 + 不\没... «даже одного нет»

一点儿...也\都 + 不\没... «нисколько не; совсем не; ничуть не»

我一个鸡蛋也不想吃。 Я и одного куриного яйца съесть не хочу (совсем не хочу есть куриные яйца).

昨天我姐姐一杯咖啡都没喝。 Вчера моя старшая сестра не выпила ни одной чашки кофе.

Использование с глаголами:

她生病了, 一点儿东西也不想吃。 Она заболела, совсем ничего не хочет есть.

王先生今天很忙, 一点儿时间都没有。 Господин Ван сегодня занят, ни капли времени нет.

Использование с прилагательными:

小王一点儿也不累。 Сяо-Ван ничуть не устал.

离这儿一点儿都不远。 Отсюда вовсе не далеко.

练习 Упражнения

1.1 Пропишите по 2 строки новые иероглифы этого урока, соблюдая правильный порядок черт.

1.2 Ответьте на вопросы по диалогам.

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. 李云周末打算做什么? | 6. 今天的作业他也写完了吗? |
| 2. 王明想请李云去哪儿? | 7. 小王五月有什么打算? |
| 3. 李云想不想去中国饭馆? | 8. 小李为什么不想去南方? |
| 4. 小王明天有什么? | 9. 小张准备好了什么东西? |
| 5. 他准备好了吗? | 10. 小张还要带什么? |

1.3 Заполните пропуски словами.

A 好, B 那, C 也, D 一点儿, E 一直

1. 你今天工作很忙, 不能去商店买东西, () 可以明天去。
2. 我 () 钱都没带, 所以不能买水果。
3. 他一杯茶 () 没喝, 就走了。
4. 我不是新来的医生, 我 () 在这个医院工作。
5. 去旅游的东西准备 () 了吗?

1.4 Составьте предложения из данных слов.

1. 下, 去年, 都, 雪, 没, 一点儿。
2. 一次, 我, 过, 妻子, 没, 也, 去, 北方。
3. 游戏, 周末, 玩儿, 打算, 电脑, 他。
4. 洗, 你, 衣服, 姐姐, 了, 吗, 好?
5. 时候, 你们, 打算, 家, 什么, 搬?

1.5 Заполните пропуски, выбрав правильное слово.

1. 我__想好了, 这个周末, 我打算跟我的一个同学一起去中国饭馆吃饭。(早就、以前)
2. 我们从__一直坐了五个小时的火车。(南边、南方)
3. 他__都不累, 想再打一个小时篮球。(一点儿、一下儿)
4. 一面包已经没有了。— __我就去商店买吧。(哪、那)
5. 一王明买__了地图吗? — 买__了可以去旅游了。(好、完)

1.6 Заполните пропуски, основываясь на диалогах данного урока.

1. 小王想请李同学去__、喝茶。但是她还没__要不要跟他一起去。她的一个朋友已经请她去__。
2. 儿子__玩儿电脑游戏, 明天他有__, 妈妈很着急, 让他准备准备。儿子说他__好了, __好了, 都写完了。
3. 小张打算去__旅游, 但是小李觉得__, 还是去__, 那儿一点儿也不热。
4. 小张还没有准备好。他还要带__和几件衣服。但是他哥哥让他__, 他们是去旅游, 不是__。

第二课 Урок 2

上山去很不容易 ПОДНЯТЬСЯ НА ГОРУ НЕЛЕГКО

生词 Новые слова

爬	pá	взбираться; карабкаться; ползти
山	shān	гора
容易	róngyì	простой, легкий
胖	pàng	толстый, тучный
瘦	shòu	худой; узкий, тесный (об одежде)

腿	tuǐ	нога (голень, бедро)
疼	téng	болеть, больно; боль
脚	jiǎo	нога (ступня)
难	nán	трудный, сложный
树	shù	дерево
同事	tóngshì	коллега, сослуживец
张明	Zhāng Míng	Чжан Мин (имя)
办公室	bàngōngshì	офис; кабинет; канцелярия
秘书	mishū	секретарь
经理	jīnglǐ	директор, управляющий, менеджер
太太	tàitai	жена; обращение к замужней женщине
其实	qíshí	в действительности, на самом деле, по правде говоря
辆	liàng	счетное слово для колесного транспорта
才	cái	только, только тогда
楼	lóu	здание; этаж
拿	ná	держат в руках; брать; нести
把	bǎ	счетное слово для предметов с ручкой
上衣	shàngyī	верхняя одежда; пиджак
忘	wàng	забывать

对话 Диалоги

张朋:	我真累了, 休息一下 吧。	Wǒ zhēn lèi le, xiūxi yīxià ba.	Я очень устал, отдохнем немного.
王明:	你怎么了?	Nǐ zěnmē le?	Чего это ты?
张朋:	爬山很不容易啊!	Pá shān hěn bù róngyi a!	Лазить по горам очень не просто!
王明:	我觉得因为你有一点 胖, 所以不容易。	Wǒ juéde yīnwèi nǐ yǒu yīdiǎn pàng, suǒyǐ bù róngyi.	Мне кажется, поскольку ты немного полноват, поэтому и нелегко.
张朋:	你说得对, 但是我吃得 不太多。不知道怎么这么 胖。	Nǐ shuō de duì, dànshì wǒ chī de bù tài duō. Bù zhīdào zěnmē zhème pàng.	Ты прав, но я ем не так много. Не понимаю, почему такой полный.
王明:	你每天都吃了晚饭, 就 去睡觉, 不常出去走 走, 不喜欢运动, 能不 胖吗?	Nǐ měitiān dōu chī le wǎnfàn, jiù qù shuìjiào, bù cháng chūqù zǒu zǒu, bù xǐhuan yùndòng, néng bù pàng ma?	Ты каждый вечер ужинаешь и сразу спать ложишься, редко ходишь гулять, не любишь спорт, как тут не быть полным?

张朋:	你吃得比我多, 但是真瘦, 一点儿也不胖。	Nǐ chī de bǐ wǒ duō, dànshi nǐ zhēn shòu, yīdiǎnr yě bù pàng.	Ты ешь больше меня, но очень худой, ни капли не полный.
王明:	我多多运动, 每天早上都出去跑步。	Wǒ duō duō yùndòng, měitiān zǎoshang dōu chūqù pǎobù.	Я много занимаюсь спортом, каждый день по утрам выхожу на пробежку.
小王的女朋友:	小王, 来, 我们坐一下吧, 我腿也疼、脚也疼。我没想到上山这么难。	Xiǎo Wáng, lái, wǒmen zuò yīxià ba, wǒ tuǐ yě téng, jiǎo yě téng. Wǒ méi xiǎng dào shàng shān zhème nán.	Сяо-Ван, давай мы посидим немного, у меня и стопы болят и ноги. Я и не думала, что подниматься на гору так тяжело.
小王:	我们上去以后可以休息一下。你看见了那边的树?	Wǒmen shàng qù yǐhòu kěyǐ xiūxi yīxià. Nǐ kànjiàn le nà biān de shù?	Мы когда поднимемся, сможем немного отдохнуть, видишь вон там деревья?
小的女朋友:	看见了, 那边的树很多, 我们过去那儿坐坐吧?	Kànjiàn le, nà biān de shù hěn duō, wǒmen guò qù nàr zuò zuò ba?	Вижу, там много деревьев, мы туда пойдём посидеть?
小王:	是的, 下山来以后再多多休息。	Shì de, xià shān lái yǐhòu zài duō duō xiūxi.	Да, когда спустимся, ещё побольше отдохнем.
王经理:	您好, 你看见了张明吗? 他在办公室吗?	Nǐ hǎo, nǐ kànjiàn le Zhāng Míng ma? Tā zài bàngōngshì ma?	Здравствуй, ты видел Чжан Мина? Он в офисе?
张明的同事:	他不在办公室, 出去办事了。	Tā bù zài bàngōngshì, chūqù bàn shì le.	Нет, он вышел по делам.
王经理:	什么时候回来?	Shénme shíhòu huí lái?	А когда вернется?
张明的同事:	我不知道, 你问问他的秘书。	Wǒ bù zhīdào, nǐ wèn wèn tā de mǐshū.	Я не знаю, спроси его секретаря.
王经理:	我就要走了, 你能不能告诉张明王经理来找过他?	Wǒ jiù yào zǒu le, nǐ néng bù néng gàosu Zhāng Míng Wáng jīnglǐ lái zhǎo guo tā?	Мне уже надо уходить, ты можешь передать Чжан Мину, что к нему заходил директор Ван?
张明的同事:	好, 他回来了, 我就告诉他。	Hǎo, tā huí lái le, wǒ jiù gàosu tā.	Хорошо, как только он вернется, я ему передам.
张明:	王太太, 我要走了。	Wáng tàitai, wǒ yào zǒu le.	Госпожа Ван, мне пора уходить.
王太太:	别走了, 再坐一会儿吧, 你看, 外边下着大雨。你怎么回家去呢?	Bié zǒu le, zài zuò yīhuìr ba, nǐ kàn, wàibian xià zhe dà yǔ. Nǐ zěnmē huí jiā qù ne?	Не уходи, посиди ещё, смотри, на улице сильный дождь. Как ты поедешь домой?

张明:	我是开车来的。	Wǒ shì kāi chē lái de.	Я за рулем приехал.
王太太:	是吗? 我不知道你有车。	Shì ma? Wǒ bù zhīdào nǐ yǒu chē.	Неужели? Не знала, что у тебя есть машина.
张明:	其实我上个月买了一辆车, 但是这个星期才开始开车, 跟我一起出去看我的新车吧。	Qíshí wǒ shàng ge yuè mǎi le yī liàng chē, dànshì zhè ge xīngqī cái kāishǐ kāichē, gēn wǒ yìqǐ chūqù kàn wǒ de xīn chē ba.	На самом деле я купил машину в прошлом месяце, но начал ездить только на этой неделе. Пойдемте со мной, посмотрите на мою новую машину.
王太太:	好, 我上楼去拿把雨伞吧。你在这儿等等, 我拿下来了雨伞, 我们就出去。	Hǎo, wǒ shàng lóu qù ná bǎ yǔsǎn ba. Nǐ zài zhèr dēng dēng, wǒ ná xià lái le yǔsǎn, wǒmen jiù chūqù.	Хорошо, я пойду наверх возьму зонт. Подожди меня здесь, я принесу его, и сразу пойдем.
张明:	请你, 也拿来我的上衣, 我忘在楼上了。	Qǐng nǐ, yě ná lái wǒ de shàngyī, wǒ wàng zài lóu shàng le.	Пожалуйста, принесите мой пиджак тоже, я его забыл наверху.

词汇注释 Лексический комментарий

1. Конструкция 能 (不)... 吗?

Конструкция 能 (不)... 吗? является риторическим вопросом.

В позитивной форме (без 不) указывает на невозможность действия, а в негативной форме (с 不), наоборот на уверенность в его возможности.

— 为什么他的汉语学得不太好? — 他不学习汉字, 不做练习, 常常不来上课, 能学好吗? — Почему у него не очень хорошо получается учить китайский язык? — Он не учит иероглифы, не делает упражнения, частенько не ходит на занятия, как же может выучить?

篮球是美国人最喜欢的运动, 我能不喜欢吗? Баскетбол — это любимый спорт американцев, как же я могу не любить его?

语法 Грамматика

1. Направительные компоненты

У глаголов 去 и 来, кроме значений «уходить (двигаться от говорящего)», «приходить (двигаться к говорящему)», есть и грамматическая функция. Во фразах они могут становиться вспомогательными компонентами, указывающими на направление действия. В предложении ставятся в конце фазы или сразу после глагольного сказуемого. Однако существует правило: если дополнением является какое-либо место, то 去 или 来 стоят всегда только в конце фразы.

Только в конце предложения:

我朋友常常到北京去。Мой друг часто ездит в Пекин. (говорящий не в Пекине)
快进房子里来吧! Скорее идите в дом! (говорящий в доме)

В конце или сразу после глагола:

服务员拿来了他们点的菜。 \ 服务员拿他们点的菜来了。 Официант принес заказанные ими блюда. (сюда)

明天你去朋友那儿的时候带这些水果去。 \ 明天你去朋友那儿的时候带去这些水果。 Завтра, когда ты пойдешь к другу, прихвати эти фрукты (туда).

Постановка 去 или 来 после глаголов больше характерна для предложений с 了, когда действие уже состоялось.

Таблица направительных компонентов

	进	出	上	下	起	回	过
来	进来 внутри (сюда)	出来 наружу (сюда)	上来 наверх (сюда)	下来 вниз (сюда)	起来 поднимать(ся)	回来 возвращать(ся) (сюда)	过来 подходить; приближаться
去	进去 внутри (туда)	出去 наружу (туда)	上去 наверх (туда)	下去 вниз (туда)	не сочетается	回去 возвращать(ся) (туда)	过去 проходить; отдаляться

2. Последовательность действий

Если необходимо передать последовательность действий, когда одно из них следует сразу за другим, то в первом предложении строго после глагола ставится частица 了, а во второй фразе 了 ставится в самом конце (если речь идет о прошлом) и не ставится совсем (если речь идет о будущем). В таких предложениях часто участвует наречие 就 в значении «сразу», оно всегда стоит перед сказуемым во втором предложении.

Прошедшее время

今天早上我起了床, 就出去跑步了。 Сегодня утром я встал и сразу пошел на пробежку.

老师进了教室, 就用汉语说: 你们好! Учитель вошел в класс и сразу сказал по-китайски: здравствуйте!

Будущее время

明天他办了这件事, 就看那个电影。 Завтра он сделает это дело и будет смотреть тот фильм.

下午她下了课, 就去医院看一个朋友。 Во второй половине дня она сразу после уроков пойдет в больницу навестить друга.

练习 Упражнения

2.1 Пропишите по 2 строки новые иероглифы этого урока, соблюдая правильный порядок черт.

2.2 Ответьте на вопросы по диалогам.

- 张朋为什么要休息?
- 王明为什么觉得张朋很累了?
- 张朋每天都吃了晚饭, 就做什么?
- 王明为什么一点儿也不胖?
- 小王和他女朋友做什么?
- 小王和他女朋友要在哪儿休息?
- 张明在办公室吗?
- 谁来找过他?
- 张明是什么时候买新车的?
- 王太太上楼去拿什么东西?

2.3 Заполните пропуски словами.

A 容易, B 能, C 办公室, D 上, E 就

1. 快去吃饭吧, 菜冷了 () 不好吃了。
2. 他的儿子不出去走走, 每天上午一直玩电脑, 身体 () 好吗?
3. 昨天的汉语考试一点儿也不 ()。
4. 王先生每天进了 (), 就坐在电脑前边。
5. 李太太从楼下拿 () 来了两杯咖啡。

2.4 Составьте предложения из данных слов.

1. 晚饭, 来, 了, 就, 爸爸, 回, 家, 我们, 吃。
2. 下, 他, 来, 的, 了, 楼, 小狗。
3. 山, 不, 其实, 太, 爬, 喜欢, 我。
4. 到, 他, 了, 的, 生病, 常, 女儿, 就, 了, 北方, 开始。
5. 疼, 左, 我, 的, 腿, 一点儿, 有。

2.5 Заполните пропуски, выбрав правильное слово.

1. 他的猫从树上爬__来了。(下、上)
2. 我看见了, 王先生的秘书从办公室出__了。(去、来)
3. 小王快__下来一把雨伞吧。(拿、搬)
4. 李小姐每天吃了晚饭, __去睡觉, 一点儿也不运动, 能不胖吗?(就、早就)
5. 这些练习很__, 我要请我的一个同学帮助我做。(难、容易)

2.6 Заполните пропуски, основываясь на диалогах данного урока.

1. 爬山的时候, 张朋觉得真累。__很不容易因为他有一儿胖。他每天都__, 就去睡觉, 不常出去__, 不喜欢__。__很瘦吗?
2. 小王的女朋友没想到__。她腿也疼、__也__。小王打算上去以后在树下__。
3. 王经理进了__, 就知道张明__, 他出去办事了。王经理就要__了, 没有时间去问问他的__张明什么时候__。
4. 王太太不知道张明上个月__, 她想跟他一起出去看看__, 但是外边__。她上楼去拿一把__了。

第三课 Урок 3

桌子上放着新鲜的水果 НА СТОЛЕ СВЕЖИЕ ФРУКТЫ

生词 Новые слова

条	tiáo	счетное слово для предметов похожих на полосочку (например: брюки, юбка, дорога, змея, ремень, река и т. п.)
裤子	kùzi	брюки, штаны
这样	zhèyàng	такой; так; таким образом
别的	biéde	другие; другой; другое

元	yuán	юань (писм.)
衬衫	chènshān	блузка, рубашка
记得	jìde	помнить
只	zhǐ	только, всего лишь
还是	háishi	союз «или» в альтернативном вопросе
香蕉	xiāngjiāo	банан
新鲜	xīnxiān	свежий
甜	tián	сладкий
当然	dāngrán	конечно, естественно
重	zhòng	тяжелый
最爱	zuì'ài	самый любимый, любимейший; любимец (о человеке), любимая (о вещи)
或者	huòzhě	союз «или» в повествовательном предложении
多云	duōyún	облачный; много облаков
舒服	shūfu	чувствовать себя хорошо; удобный, уютный, комфортный
饮料	yǐnliào	напиток
花茶	huāchá	ароматизированный чай
花	huā	цветок
放	fàng	стоять, лежать (о предметах); класть, ставить

对话 Диалоги

小张:	你喜欢这条裤子吗?	Nǐ xǐhuan zhè tiáo kùzi ma?	Тебе нравятся эти брюки?
小张的哥哥:	这样的裤子我不太喜欢, 你看看别的吧。	Zhèyàng de kùzi wǒ bù tài xǐhuan, nǐ kàn kàn biéde ba.	Такого плана брюки я не очень люблю, посмотри другие.
小张:	这条黑色的不错, 多少钱?	Zhè tiáo hēisè de bùcuò, duōshǎo qián?	Вот эти черные неплохие, сколько стоят?
小张的哥哥:	上面写着250元。	Shàngmiàn xiě zhe èrbǎi wǔshí yuán.	Сверху написано 250 юаней.
小张:	不太贵, 这件衬衫怎么样?	Bù tài guì, zhè jiàn chènshān zěnmeyàng?	Не очень дорого, а как тебе эта рубашка?
小张的哥哥:	我记得你已经有三件白色的衬衫, 还要买一件呢?	Wǒ jìde nǐ yǐjīng yǒu sān jiàn báisè de chènshān, hái yào mǎi yī jiàn ne?	Мне помнится, у тебя уже есть три белых рубашки, что, еще одну хочешь купить?
小张:	好吧, 只买一条裤子吧。	Hǎo ba, zhǐ mǎi yī tiáo kùzi ba.	Ладно, куплю только брюки.